Facultad de Humanidades

Grado en Estudios Francófonos Aplicados

GUÍA DOCENTE DE LA ASIGNATURA :

Lengua francesa II
(2023 - 2024)

1. Datos descriptivos de la asignatura

Asignatura: Lengua francesa II	Código: 259251204

- Centro: **Facultad de Humanidades**
- Lugar de impartición: **Facultad de Humanidades**
- Titulación: **Grado en Estudios Francófonos Aplicados**
- Plan de Estudios: **2010 (Publicado en 2011-01-14)**
- Rama de conocimiento: **Artes y Humanidades**
- Itinerario / Intensificación:
- Departamento/s:
  Filología Clásica, Francesa, Árabe y Románica
- Área/s de conocimiento:
  Filología Francesa
- Curso: **1**
- Carácter: **Formación Básica**
- Duración: **Segundo cuatrimestre**
- Créditos ECTS: **6,0**
- Modalidad de impartición: **Presencial**
- Horario: **Enlace al horario**
- Dirección web de la asignatura: **http://campusvirtual.ull.es**
- Idioma: **Francés**

2. Requisitos de matrícula y calificación

Ninguno

3. Profesorado que imparte la asignatura

Profesor/a Coordinador/a: **JOSE MANUEL CRUZ RODRIGUEZ**

- Grupo: **1,PA101**

General
- Nombre: **JOSE MANUEL**
- Apellido: **CRUZ RODRIGUEZ**
- Departamento: **Filología Clásica, Francesa, Árabe y Románica**
- Área de conocimiento: **Filología Francesa**

Contacto
- Teléfono 1: **922 319 647**
- Teléfono 2: **922 317 707**
- Correo electrónico: **jocruz@ull.es**
- Correo alternativo: **jocruz@ull.edu.es**
- Web: **http://www.campusvirtual.ull.es**

Tutorías primer cuatrimestre:

Desde	Hasta	Día	Hora inicial	Hora final	Localización	Despacho
11-09-2023	10-11-2023	Martes	14:30	15:30	Facultad de Educación - Módulo A (Heraclio) - CE.2A	DP A1.1.01
11-09-2023	10-11-2023	Martes	17:30	20:30	Facultad de Educación - Módulo A (Heraclio) - CE.2A	DP A1.1.01
11-09-2023	10-11-2023	Miércoles	16:30	17:30	Facultad de Educación - Módulo A (Heraclio) - CE.2A	DP A1.1.01
11-09-2023	10-11-2023	Jueves	16:30	17:30	Facultad de Educación - Módulo A (Heraclio) - CE.2A	DP A1.1.01
13-11-2023	21-12-2023	Martes	17:30	20:30	Facultad de Educación - Módulo A (Heraclio) - CE.2A	DP A1.1.01
13-11-2023	21-12-2023	Jueves	15:30	17:30	Facultad de Educación - Módulo A (Heraclio) - CE.2A	DP A1.1.01
13-11-2023	21-12-2023	Jueves	19:30	20:30	Facultad de Educación - Módulo A (Heraclio) - CE.2A	DP A1.1.01

Observaciones: Las tutorías son presenciales, pero podrán ser atendidas en línea mediante Google Meet, siempre desde la dirección del correo aluxxxx@ull.edu.es, en el caso del alumnado. Para cualquier modalidad de tutoría, se ruega pedir cita previa a jocruz@ull.edu.es . Para consultar tutorías actualizadas, véase http://goo.gl/58pKA7

Tutorías segundo cuatrimestre:

Desde	Hasta	Día	Hora inicial	Hora final	Localización	Despacho
23-01-2024	08-05-2024	Martes	09:00	11:30	Sección de Filología - Edificio departamental - GU.1C	B3-23
23-01-2024	08-05-2024	Miércoles	09:30	13:00	Sección de Filología - Edificio departamental - GU.1C	B3-23
15-05-2024	24-07-2024	Miércoles	08:00	14:00	Sección de Filología - Edificio departamental - GU.1C	B3-23

Observaciones: Las tutorías son presenciales, pero podrán ser atendidas en línea mediante Google Meet, siempre desde la dirección del correo aluxxxx@ull.edu.es, en el caso del alumnado. Para cualquier modalidad de tutoría, se ruega pedir cita previa a jocruz@ull.edu.es . Para consultar tutorías actualizadas, véase http://goo.gl/58pKA7

4. Contextualización de la asignatura en el plan de estudio

Bloque formativo al que pertenece la asignatura: **Descripción, variación y norma de la lengua francesa**
Perfil profesional: **Grado en Estudios Francófonos Aplicados**

5. Competencias

Competencias Específicas

CE1 - Conocimiento de la lengua francesa desde una perspectiva normativa, pragmática y sociológica con el fin de ser capaz de comunicarse a nivel oral y escrito (C1 del MCER).
CE8 - Conocimiento de la tradición cultural de Occidente.
CE18 - Capacidad de analizar, interpretar y comentar textos de diversa índole (socioculturales, económico-comerciales, protocolarios, diplomáticos, artísticos, literarios, etc.) tanto en francés como en español.
CE19 - Capacidad de realizar informes y materiales de diversa índole (socioculturales, económico-comerciales, protocolarios, diplomáticos, artísticos, literarios, etc.) tanto en francés como en español.
CE20 - Capacidad de asesoramiento e intervención lingüístico-cultural aplicando los conocimientos lingüísticos, literarios y culturales en diferentes ámbitos (administración, empresas, sindicatos, inmigración, etc.).

CE21 - Capacidad de programar tareas y diseñar recursos para la integración lingüística y cultural.

Competencias Generales

CG1 - Capacidad de manejo de herramientas informáticas, audiovisuales y de fuentes bibliográficas, así como de tratamiento y difusión de la información.
CG4 - Capacidad de trabajar de manera autónoma, así como en equipos multidisciplinares y plurilingües.
CG5 - Capacidad de desarrollar habilidades sociales.
CG6 - Capacidad de valorar la diversidad y la multiculturalidad.
CG7 - Capacidad para ejercer el liderazgo y de asumir el liderazgo de otros.
CG8 - Capacidad de crítica y autocrítica.
CG9 - Capacidad de compromiso.
CG10 - Capacidad de iniciativa y espíritu emprendedor.
CG11 - Capacidad de aprender y de aplicar los conocimientos en la práctica.
CG12 - Capacidad de generar iniciativas y de plasmarlas en proyectos.
CG13 - Capacidad de interrelacionar diversos campos del conocimiento.
CG14 - Capacidad de resolver problemas.
CG15 - Capacidad de planificar y gestionar el tiempo.
CG16 - Capacidad de respetar los derechos fundamentales, la igualdad entre hombres y mujeres, así como los principios de igualdad de oportunidades.
CG17 - Capacidad de asumir una perspectiva igualitaria en la convivencia, respetando la diversidad de las culturas y civilizaciones.

6. Contenidos de la asignatura

Contenidos teóricos y prácticos de la asignatura

1. Phonétique corrective : principales difficultés
2. Le plus-que-parfait. La concordance des temps du passé
3. La localisation dans le temps
4. La localisation dans l'espace
5. L'expression de la certitude et du doute
6. La mise en relief
7. Les pronoms personnels, possessifs, interrogatifs et démonstratifs
8. Les déterminants et les pronoms indéfinis
9. Les pronoms compléments
10. Les pronoms relatifs (simples et composés)
11. La voix passive

Paralelamente a este temario, se abordarán contenidos adecuados para la adquisición de un nivel B1 en cuanto a vocabulario, cultura, expresión e interacción oral, expresión escrita, comprensión oral y comprensión escrita.

Actividades a desarrollar en otro idioma

Todas las clases se imparten en francés.

7. Metodología y volumen de trabajo del estudiante

Modelo de Enseñanza Centrada en el Alumnado

Aplica el Modelo de Enseñanza Centrada en el Alumnado (MECA - ULL)
Aula invertida - Flipped Classroom, Aprendizaje basado en Proyectos (ABP), Aprendizaje cooperativo, Método o estudio de casos, Simulación

Descripción

La metodología docente de la asignatura consistirá en:
- Clases teóricas: lecciones impartidas por el profesorado, fundamentalmente de carácter expositivo, para las que se puede contar con apoyo de medios audiovisuales e informáticos.
- Clases prácticas: clases de carácter activo-participativo e, incluso, experimental, pues se dedican a la aplicación de los conocimientos adquiridos y al análisis e investigación de cuestiones concretas, a la resolución de problemas y ejercicios, a la escritura, redacción y exposición oral de trabajos, etc.
- Tutorías: actividades de orientación en la resolución de cuestiones relacionadas con la asignatura, en el planteamiento y ejecución de determinadas tareas (búsqueda bibliográfica, proposición y elaboración de trabajos, reseñas o ejercicios, etc.), aclaración de dudas, revisión de exámenes, etc. Las tutorías a las que aquí se alude se impartirán en el aula en el horario de prácticas.

La valoración de las competencias y resultados de aprendizaje adquiridos por el estudiantado se realizará atendiendo al resultado de la prueba final, a la calidad de los trabajos presentados y tareas realizadas, así como a la participación activa a lo largo del cuatrimestre.

Actividades formativas en créditos ECTS, su metodología de enseñanza-aprendizaje y su relación con las competencias que debe adquirir el estudiante

Actividades formativas	Horas presenciales	Horas de trabajo autónomo	Total horas	Relación con competencias
Clases teóricas	15,00	0,00	15,0	[CG17], [CG16], [CG15], [CG14], [CG13], [CG12], [CG10], [CG9], [CG8], [CG7], [CG6], [CE20], [CE19], [CE18], [CE8], [CE1]
Clases prácticas (aula / sala de demostraciones / prácticas laboratorio)	30,00	0,00	30,0	[CG17], [CG16], [CG15], [CG14], [CG13], [CG12], [CG11], [CG10], [CG9], [CG8], [CG7], [CG6], [CG5], [CG4], [CG1], [CE21], [CE20], [CE19], [CE18], [CE1]

Realización de trabajos (individual/grupal)	0,00	45,00	45,0	[CG17], [CG16], [CG15], [CG14], [CG13], [CG12], [CG11], [CG10], [CG9], [CG8], [CG7], [CG6], [CG5], [CG4], [CG1], [CE21], [CE20], [CE19], [CE18], [CE1]
Estudio/preparación de clases teóricas	0,00	10,00	10,0	[CG17], [CG16], [CG15], [CG14], [CG13], [CG12], [CG11], [CG10], [CG9], [CG8], [CG7], [CG6], [CE20], [CE19], [CE18], [CE8], [CE1]
Estudio/preparación de clases prácticas	0,00	25,00	25,0	[CG17], [CG16], [CG15], [CG14], [CG13], [CG12], [CG11], [CG10], [CG9], [CG7], [CG6], [CG5], [CG4], [CG1], [CE21], [CE20], [CE19], [CE18], [CE8], [CE1]
Preparación de exámenes	0,00	5,00	5,0	[CG17], [CG16], [CG15], [CG14], [CG13], [CG12], [CG11], [CG10], [CG9], [CG8], [CG7], [CG6], [CG5], [CG1], [CE21], [CE20], [CE19], [CE18], [CE8], [CE1]
Realización de exámenes	7,00	0,00	7,0	[CG17], [CG16], [CG15], [CG14], [CG13], [CG12], [CG11], [CG10], [CG9], [CG8], [CG7], [CG6], [CG5], [CG4], [CG1], [CE21], [CE20], [CE19], [CE18], [CE8], [CE1]

Asistencia a tutorías	8,00	0,00	8,0	[CG17], [CG16], [CG15], [CG14], [CG13], [CG12], [CG11], [CG10], [CG9], [CG8], [CG7], [CG6], [CG5], [CG4], [CG1], [CE21], [CE20], [CE19], [CE18], [CE8], [CE1]
Otras tareas	0,00	5,00	5,0	[CG1], [CE1]
Total horas	60,00	90,00	150,00	
		Total ECTS	6,00	

8. Bibliografía / Recursos

Bibliografía Básica

Bertini, J. (2015). *Grammaire active : B1 : références et exercices de grammaire française*. Recanati : ELI.
Siréjols, E. (2017). *Vocabulaire en dialogues B1. Niveau intermédiaire*. Paris : CLE international.

Bibliografía Complementaria

Mimran, R. (2005). Vocabulaire expliqué du français : Niveau débutant. Paris : Clé International.

Poisson-Quinton, S., Mimran, Reine, & Mahéo-Le Coadic, Michèle. (2003). *Grammaire expliquée du français : Niveau débutant*. Paris : Clé International.

Otros Recursos

https://apprendre.tv5monde.com/fr

https://dictionnaire.reverso.net/francais-definition/
https://savoirs.rfi.fr/fr
Se indicarán en el aula virtual de la asignatura otros recursos bibliográficos, herramientas y utilidades.

9. Sistema de evaluación y calificación

Descripción

Según el vigente *Reglamento de Evaluación y Calificación* de la ULL, en cada asignatura, se regulan dos convocatorias por curso académico. La primera tendrá lugar en el primer o segundo cuatrimestre del curso. La segunda comprendre dos llamamientos, pero una única acta en junio-julio. Recuérdese que quienes no superen la asignatura en el primer llamamiento podrán volver a presentarse en el segundo, pero no para subir nota.

Asimismo, se establecen dos modalidades: la **evaluación continua** y la **evaluación única**. En la primera convocatoria todo el estudiantado será considerado de evaluación continua, salvo que elija la modalidad de evaluación única por el procedimiento habilitado en el aula virtual de la asignatura, antes de haberse presentado a las actividades cuya ponderación compute, al menos, el 40% de la evaluación continua. No podrá acogerse a la evaluación única si se ha presentado a actividades que computan, al menos, el 40% (4 puntos) de la evaluación continua.

EVALUACIÓN CONTINUA
El sistema de evaluación valorará la adquisición de competencias y los resultados de aprendizaje previstos mediante las siguientes actividades:

1) Realización de las siguientes pruebas y actividades durante las semanas 2 a 14 (50%):
- **Pruebas objetivas** (escrito y oral) : 25%
- **Pruebas de desarrollo** (escrito y oral): 25%

[Para superar estas pruebas el estudiante debe alcanzar una calificación en cada apartado igual o superior al 5/10]

2) Se realizará una última actividad evaluativa (Prueba final) con una participación en la calificación final del 50% en las fechas de las convocatorias oficiales que consistirá en:
- **Prueba escrita** (sin material): 25%.
- **Prueba oral** (sin material) : 25%.

La calificación final de la asignatura será el resultado de la Prueba final y, si este es igual o superior al 50% del valor de la prueba, se le sumará la nota correspondiente al resto de las actividades programadas, siempre y cuando las haya superado. Si no se cumplen estos requisitos, no se aprueba la asignatura y en el acta la calificación sera “SUSPENSO” y con la calificación numérica de 3,5 puntos.

Se guardará la calificación de las partes superadas en la siguiente convocatoria del mismo curso académico. Se entenderá agotada la convocatoria desde que el alumnado se presente, al menos, a las actividades cuya ponderación compute el 50 % de la evaluación continua.

EVALUACIÓN ÚNICA
El estudiante que haya renunciado a la evaluación continua deberá realizar la siguiente evaluación dividida en dos partes en correspondencia con la evaluación continua.

1. Realización de las siguientes pruebas (50%):
- **Pruebas objetivas** (escrito y oral): 25%.
- **Pruebas de desarrollo** (escrito y oral): 25%.

2. Prueba evaluativa (50%) consistente en:
- **Prueba escrita** (sin material): 25%.
- **Prueba oral** (sin material): 25%.

La calificación final de la asignatura será el resultado de la Prueba evaluativa y, si este es igual o superior al 50% del valor de la prueba, se le sumará la nota correspondiente al resto de las actividades programadas, siempre y cuando las haya superado. Si no se cumplen estos requisitos, no se aprueba la asignatura y en el acta la calificación sera “SUSPENSO” y con la calificación numérica de 3,5 puntos.

El alumnado que se encuentre en la quinta o posteriores convocatorias y desee ser evaluado por un Tribunal, deberá presentar una solicitud a través del procedimiento habilitado en la sede electrónica. Dicha solicitud deberá realizarse con una antelación mínima de diez días hábiles al comienzo del periodo de exámenes.

Estrategia Evaluativa

Tipo de prueba	Competencias	Criterios	Ponderación
Pruebas objetivas	[CG17], [CG16], [CG15], [CG14], [CG13], [CG12], [CG11], [CG10], [CG9], [CG8], [CG7], [CG6], [CG5], [CG4], [CG1], [CE21], [CE20], [CE19], [CE18], [CE8], [CE1]	Se valorarán la correcta comprensión, asimilación y aplicación de los contenidos de la asignatura, el correcto manejo oral y escrito de la lengua francesa, así como la presentación y la exposición adecuada.	25,00 %
Pruebas de desarrollo	[CG17], [CG16], [CG15], [CG14], [CG13], [CG12], [CG11], [CG10], [CG9], [CG8], [CG7], [CG6], [CG5], [CG4], [CG1], [CE21], [CE20], [CE19], [CE18], [CE8], [CE1]	Se valorarán la correcta comprensión, asimilación y aplicación de los contenidos de la asignatura, el correcto manejo oral y escrito de la lengua francesa, así como la presentación y la exposición adecuada.	25,00 %
Prueba final escrita	[CE8], [CE18], [CE20], [CE21], [CG1], [CG4], [CG6], [CG7], [CG8], [CG9], [CG10], [CG11], [CG12], [CG13], [CG14], [CG15], [CG16], [CG17], [CE19], [CG5], [CE1]	Se valorarán la correcta comprensión, asimilación y aplicación de los contenidos de la asignatura, el correcto manejo escrito de la lengua francesa, así como la presentación en fecha de las actividades propuestas.	25,00 %
Prueba final oral	[CE8], [CE18], [CE20], [CE21], [CG1], [CG4], [CG6], [CG7], [CG8], [CG9], [CG10], [CG11], [CG12], [CG13], [CG14], [CG15], [CG16], [CG17], [CE19], [CG5], [CE1]	Se valorarán la correcta comprensión, asimilación y aplicación de los contenidos de la asignatura, el correcto manejo oral de la lengua francesa, así como la presentación y la exposición adecuada.	25,00 %

10. Resultados de Aprendizaje

Al terminar con éxito la asignatura, el o la estudiante será capaz de:

1. Dominar los aspectos fonéticos y léxico-gramaticales de la lengua francesa.
2. Demostrar las destrezas orales y escritas relacionadas con la compresión, expresión e interacción en lengua francesa.
3. Aplicar el conocimiento de la lengua francesa desde una perspectiva normativa, pragmática y sociológica con el fin de ser capaz de comunicarse a nivel oral y escrito.
4. Realizar informes y materiales de diversa índole (socioculturales, económico-comerciales, protocolarios, diplomáticos, artísticos, literarios, etc.) en francés.
5. Analizar, interpretar y comentar textos de diversa índole (socioculturales, económico-comerciales, protocolarios, diplomáticos, artísticos, literarios, etc.) en francés.

La total adquisición de la competencia CE1 podrá alcanzarse una vez que se hayan superado todas las asignaturas que tienen asignada esta competencia.

11. Cronograma / calendario de la asignatura

Descripción

La distribución de los temas por semana es orientativo, puede sufrir cambios según las necesidades de organización docente.

Las pruebas de la evaluación continua se realizarán según el calendario siguiente:

1) Pruebas objetivas (escrito y oral) y Pruebas de desarrollo (escrito y oral): durante las semanas 2 a 14 para la evaluación continua.
2) Prueba escrita (con y sin material) y Prueba oral (con y sin material): Se realizará una última actividad evaluativa (Prueba final) en las fechas de las convocatorias oficiales.

Segundo cuatrimestre					
Semana	**Temas**	**Actividades de enseñanza aprendizaje**	**Horas de trabajo presencial**	**Horas de trabajo autónomo**	**Total**
Semana 1:	0-1	Presentación de la asignatura. Clase teórico-práctica	2.00	5.00	7.00
Semana 2:	2	Clase teórico-práctica Tutoría colectiva	4.00	5.00	9.00
Semana 3:	2	Clase teórico-práctica Ejercicios	4.00	5.00	9.00
Semana 4:	3	Clase teórico-práctica Tutoría colectiva	4.00	5.00	9.00

Semana 5:	4	Clase teórico-práctica Ejercicios	4.00	5.00	9.00
Semana 6:	5	Clase teórico-práctica Tutoría colectiva	4.00	5.00	9.00
Semana 7:	6	Clase teórico-práctica Ejercicios	4.00	5.00	9.00
Semana 8:	7	Clase teórico-práctica	4.00	5.00	9.00
Semana 9:	1-6 y 8	Pruebas intermedias: Pruebas objetivas (escrito y oral) y Pruebas de desarrollo (escrito y oral) Clase teórico-práctica Tutoría colectiva	4.00	5.00	9.00
Semana 10:	8-9	Clase teórico-práctica Ejercicios	4.00	5.00	9.00
Semana 11:	9	Clase teórico-práctica Tutoría colectiva	4.00	5.00	9.00
Semana 12:	10-11	Clase teórico-práctica Ejercicios	4.00	5.00	9.00
Semana 13:	11	Clase teórico-práctica Tutoría colectiva	4.00	5.00	9.00
Semana 14:	1-11	Clase teórico-práctica Ejercicios Repaso para la evaluación	4.00	5.00	9.00
Semana 15:	1-11	Pruebas finales: Pruebas objetivas (escrito y oral) y Pruebas de desarrollo (escrito y oral)	6.00	20.00	26.00
		Total	60.00	90.00	150.00